## [1] 安全に関する項目 "ご使用前に必ずお読みください"

このたびはディジタルマルチメータPS8a型をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。 ご使用前にはこの取扱説明書をよくお読みいただき、正しく安全にご使用ください。そして常にご覧いただけるように製品と一緒にして大切に保管してください。本文中の" **△警告**"および" **△注意**"の記載事項は、やけどや感電などの事故防止のため、必ずお守りください。

警告マークなどの記号説明

本器および『取扱説明書』に使用されている記号と意味

安全に使用するための特に重要な事項を示します 警告文はやけどや感電などの人身事故を防止すためのものです。 や感電などの人身事故を防止する

注意文は本器を壊すおそれのあるお取り扱いについての注意文です。

◆ :交流(AC)

\_\_\_:直流(DC) Ω:抵抗 → :ダイオード

**●)))**:ブザー **十**:プラス

■ :マイナス

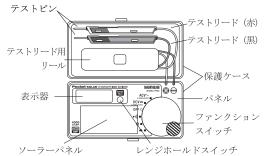
#### 1-2 安全使用のための警告文

- 企警告 -

-1-

#### [3] 各部の名称

#### 3-1 本体・テストリード



#### 3-2 表示器

#### 内部電池消耗警告表示 直流電圧 オートレンジモード表示 В -01) -DC $kM\Omega$

交流電圧 小数点 マイナス極性表示

-3-

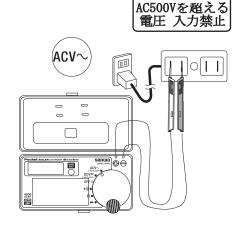
<u> 交流電圧 (ACV) 最大測定電圧 AC500V</u> シンジ 4.000V, 40.00V, 400.0V, 500Vの4レンジです。

●交流電圧測定の確度保証周波数範囲は40Hz~400Hzです。 ●本器は平均値測定方式のため、正弦波以外の測定の場合

は誤差を生じます。 ●AC4Vレンジでは0入力時には3~5カウント程度数字が残る 場合があります。

# ⚠警告

測定単位



[6] 保守管理について

**6-1 保守点検**1) 外観:落下などにより、外観が壊れていないか?
2) テストリード:テストリードが傷んだり、どこかの箇所から花線が露出していないか?
以上の項目に該当する場合はそのまま使用せず、修理を依

-7-

**6-2 校正・点検** 詳細については三和電気計器(株)までお問い合わせください。項目7-3を参照。

#### 6-3 保管について

1. 本体は不揮発性溶剤に弱いため、シンナーやアルコール等で拭

かないこと。 本体は熱に弱いため、高熱を発するものの近くに置かないこと。 振動の多い場所や落下のおそれのある場所に保管しないこと。 直射日光や高温、低温、多湿、結露のある場所での保管は避け

6-4 充電時間と使用時間の目安 電池消耗マークが表示されたら充電をしてください。

新品電池使用時の例	充電時間	使用時間
5,000 LUX	12時間	3時間
(曇り時の窓際)		
10,000 LUX	5時間	5時間
(蛍光灯 15W x 2 使用時、約10cmの距離)		
30,000 LUX以上	5時間	6時間
(晴天時の窓際)		

-11-

6. ケースをはずした状態では使用しないこと。 7. 測定中は他のファンクションに切替えたりしないこ

8. 測定ごとのファンクション確認を確実に行うこと。
9. 本器または手が水などでぬれた状態での使用はしないこと。
10. テストリードは指定のタイプのものを使用すること。
11. 内蔵電池の交換を除く修理・改造は行わないこと。
12. 強力な電磁波を発生するもの、帯電しているものの近くでは使用しないこと。

始業点検及び年1回以上の点検は必ず行うこと。

#### 1-3 最大過負荷保護入力

ファンクション	入力端子	最大定格入力	最大過負荷保護
			保護入力値
DCV		DC500V	DC500V, AC500Vまた
ACV	+ -	AC500V	は Peak Max. 700V
•))) Ω <del>&gt; </del>	.,	▲ 電圧・電流 入力禁止	DC/AC 450V

\*交流電圧は正弦波交流の実効値での値。

#### [2] 用途と特長

-1 用途 本器は小容量電路の測定用に設計されたポケット型携帯用の ジジタルマルチメータです。 電子は単の電圧や各種電池 家電製品の電圧測定や導通テスト、電灯線の電圧や各種電池

電圧の測定に適します。

**2 − 2 特長** ●本体、保護ケース一体型のポケットサイズDMMです。 ●オートパワーオフ機能付(約15分後)。

#### [4] 機能説明

○ファンクションスイッチ このスイッチを回して電源のON/OFF及びファンクションの 切り替え (ACV/DCV/\*\*)/Ω/針/) を選択します。 ○乗込地はモニニ の電池消耗表示 電池消耗時に表示器に**B**マークが点灯します。

最大人力値以上の入力があると、OL表示になります。

最大人力値以上の人力があると、OL表示になります。
(DC/ACSOOVレンジは除く)
○RANGE HOLD(レンジホールド)スイッチ
RENGE HOLDボタンを押すとマニュアルモードとなり、レンジが固定されます(表示器から'AUTO'が消えます)。マニュアルモードになるとこのボタンを押すたびにレンジが移動しますので、表示器の単位と小数点の位置を確認しながら適正レンジを選択して下さい。オートレンジに復帰させる場合はこのスイッチを1秒以上押して下さい(表示器に'AUTO'が点灯します)
●・\*\*\*/★ではRENGEスイッチは動きません

#### [5] 測定方法

#### 5-1 始業点検

- <u>企警告</u>

使用前に必ず始業点検をすること。 破損のある本体、テストリードは使用しないこと。 テストリードに断線がないことを確認すること。 電池消耗表示が点灯したら充電すること。

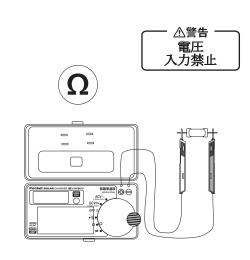
\*注:表示器に何も表示されない場合は、電池の消耗が考えら れます。充電をしてください。

電池消耗表示が出る約2.4V前後以下では正しい表示をし ないことがあります。充電をしてください。

5-4 抵抗( $\Omega$ )測定 最大測定抵抗値 40M $\Omega$  測定 レンジ 400.0 $\Omega$ 、4.000k $\Omega$ 、40.00 4.000M $\Omega$ 、、40.00M $\Omega$ 、500M $\Omega$ 、40.00M $\Omega$ までの6レンジ  $\frac{6000 \, \Omega}{40.00 \, \text{k} \, \Omega}$  ,  $400.0 \, \text{k} \, \Omega$  ,

●入力端子間の開放電圧は約0.4Vです

テストピンに触れると人体の抵抗の影響を受け誤差を生じま



-8-

#### [7] アフターサービスについて

7-1 保証期間について 本品の保証期間は、お買い上げ日より3年間です。

7-2 **修理について**1) 修理依頼の前に次の項目をご確認ください。
テストリードの断線。
2) 保証期間中の修理:保証書の記載内容によって修理させて

いただきます。
3) 保証期間経過後の修理 修理および輸送費用が製品価格より高くなる場合もありますので、事前にお問い合わせください。 補修用性能部品の長低保有期間は、製造打切り後6年間です。この保有期間を修理可能期間とさせていただきます。 ただし、性能部品が製造中止等により入手不可能になった担合は、保存期間などである。

たたし、性能部品が製造中止等により人手不可能になった場合は、保有期間が短くなる場合もあります。 修理品の送り先製品の安全輸送のため、製品の5倍以上の容積の箱に入れ、十分なクッションを詰め、箱の表面に「修理品在中」と明記して送りください。輸送にかかる往復の送料は、お客様のご負担とさせていただきます。

□ 20元 三和電気計器株式会社・羽村工場 サービス課 〒205- 東京都羽村市神明台4-7-15 TEL (042)554-0113 FAX (042)555-9046

7-3 お問い合わせ先 本社 TEL. (03) 3253-4871 FAX (03) 3251-7022 大阪 TEL. (06) 6631-7361 FAX (06) 6644-3249 ホームページ: http://www.sanwa-meter.co.jp

# sanwa



## PS8a

DIGITAL MULTIMETER 取扱説明書

#### 三和電気計器株式会社

本 社 東京 都 千 代 田 区 外 神 田 2-4-4・電 波 ビ ハ 郵 便 番 号 101-0021・電話 東京 (03)3253-4871(代) 大阪営業所 大阪市浪速区恵美須西2-7-2 郵便番号 556-0003·電話 大阪 (06) 6631-7361 (代)

SANWA ELECTRIC INSTRUMENT CO., LTD. Dempa Bldg, 4-4 Sotokanda 2-Chome Chiyoda-ku, Tokyo, Japan

#### 安全のため、必ず始業点検を行ってください。 点検スタート 本体と テストリード の外観は破損 していません か? 破損しています。 Ĺ破損していません。 2 \_\_\_\_\_\_ ①測定ファンクションを ●ハ) に設定します。 ②赤黒のテストピンを ショートさせます。 ::::::]**0**00 1 鳴りません ブザーが鳴り ますか? ▼ 鳴ります。 電圧測定等に絶対に使用 しないでください。 修理を依頼してください。 異常はありません。 測定可能です。

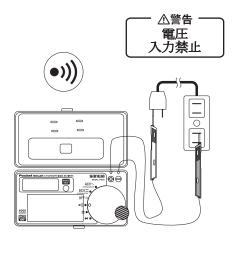
#### 5-2 測定の準備と終了の仕方

準備 保護ケースを開き、テストリードを取り出します。 終了 レンジ切り替えスイッチをOFFにし、テストリードをリール に巻き付けてから保護ケースのふたをします。

-5-

#### 5-5 導通テスト(\*\*))

●入力端子間の開放電圧は約0.4Vです。 ●被測定回路抵抗が約10~120Ω以下でブザーが鳴ります。 ●発音直後、一瞬音が途切れますが、故障ではありません。



-9-

### [8] 仕様

ここに掲載した製品の仕様や外観は改良等の理由により、 予告無しに変更することがございますのでご了承下さい

8-1 一般仕様 動作方式:

ΔΣ方式 最大 約4000カウント 表示: レンジ切替え: オート及びマニュアルレンジ切替式

オーバー表示: "O.L"表示(DC/AC 500Vレンジは除く) 自動切換え (マイナス入力時に一のみ表示) 極性: 雷油消耗表示: 約2.4V以下でバッテリーマーク(B)が

点灯または点滅 サンプ リンク レート: 3回/秒

交流検波方式: 平均值方式 使用環境条件: 高度2000m以下、環境汚染度Ⅱ 動作温度: 5℃~40℃ 80%RH以下、結露のないこと

保存温湿度範囲: -10℃~50℃ 70%RH以下、結露のないこと (バッテリーを除く) アモスファス太陽電池+二酸化マンガン 電源:

オートパワーオフ:電源投入後、約15分で電源OFF 消費電力: 約5mW TYP. (DCVにて) 寸法・重量: 115(H) x 57(W) x 18(D)mm·約85g 付属品: 電池(本体内蔵)、取扱説明書

リチウム2次電池

8-2 測定範囲および確度

確度保証範囲:23℃±5℃ 80%RH以下 結露がないこと

## sanwa

保証書 PS8a 様 製造NO 

保証規定

保証期間中に正常な使用状態のもとで、万一故障が発生した場合には無償で修 ただし下記事項に該当する場合は無償修理の対象から除外いたします。

1. 取扱説明書と異なる不適当な取扱または使用による故障

2. 当社サービスマン以外による不当な修理や改造に起因する故障 3. 火災水害などの天災を始め故障の原因が本計器以外の事由による故障

電池消耗による不動作

5. お買い上げの輸送、移動、落下などによる故障及び損傷 6. 本保証書は日本国内において有効です。

This warranty is valid only within Japan 年 月 日 修理內容

※無償の認定は当社において行わせていただきます。

⚠警告

① 04.11 ①

※本保証書は再発行は致しませんので 大切に保管して下さい

三和電気計器株式会社 本社 東京都十代田区外神田2-4-1·電波ビノ 郵便番号 101-0021・電話 東京 (03)3253-4871(代

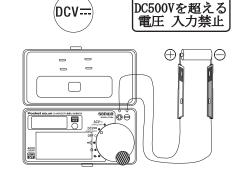
⚠警告

測定中はファンクションスイッチを切り替えないこと。
 感電防止のためテストリードのテストピンに、指を触れないこと。

#### 5-3 電圧(V)測定

5-3-1 <u>直流電圧 (DCV)</u> <u>最大測定電圧値 500V</u> 測定レンジ 400.0mV, 4.000V, 40.00V, 400.0V, 500Vの5レンジです。

●テストリードの開放状態では任意の数値を表示します。●被測定回路に逆に接続しますと"-"表示になります。

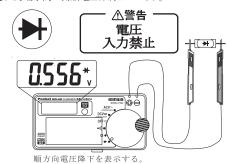


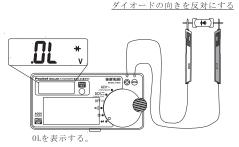
-6-

<u>5-6 ダイオードテスト(₩)</u>

下記のような表示の場合、ダイオードは正常です。

●入力端子間の開放電圧は約1.5Vです。





-10-

ファンケション レンジ 確 度 入力抵抗 備考 400.0mV ± (0.7%rdg+3dgt) 100MΩ以上 約11MΩ 直流電圧 4. 000V 40.00V ± (1.3%rdg+3dgt) DCV== 400. OV 約10MΩ 500V 約11MΩ 4.000V = (2.3%rdg+10dgt) \*正弦波交流 おける確度保証 交流電圧 40.00V 周波数範囲 (2.3%rdg+5dgt) 約10MΩ 400. OV  $ACV\sim$ 40Hz ∼ 400Hz 500V 400. 0 Ω \* 開放電圧: 約0.4V

抵抗 4. 000k Ω ± (2. 0%rdg+5dgt) \*測定電流は被測定抵 Ω 40. 00k Ω 抗値により変化します。 400. 0k Ω 4. 000M  $\Omega$   $\pm$  (5. 0%rdg+5dgt) 40.00M Ω ± (10%rdg+5dgt)

約10Ω~120Ω以下で発音 導通ラ •))) 開放電圧:約0.4V ダイオードテスト**→** 開放電圧:約1.5V

トランスや大電流路など強磁界の発生している近く、 また無線機など強電界の発生している近くでは正常な 測定ができない場合があります。

測定ができない場合かのリます。 確度計算方法 例)直流電圧測定(DC[mV]) 表示値:100.0[mV] レンジ確度:400mVレンジ・・・±(0.7%rdg+3dgt) 誤差:±(100,0mV±×0.7%rdg+3dgt)=±1.0[mV] 計算式:100[mV]±(100,0mV±×0.7%rdg+3dgt) 真値:99.0[mV]~101.0[mV]の範囲内 ※400.0[mV]レンジにおける3(dgt)とは、0.3[mV]に相当します。

-14-

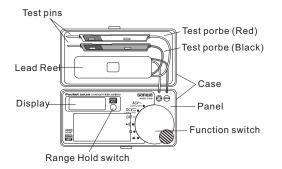


#### PS8a DIGITAL MULTIMETER

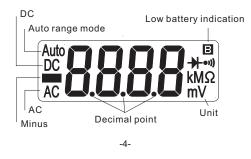
#### 三和電気計器株式会社

SANWA ELECTRIC INSTRUMENT CO., LTD.

#### [3] NAMES OF COMPONENT UNITS 3-1 Multimeter



#### 3-2 Display

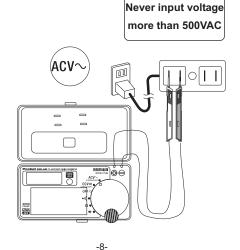


5-2-2 ACV measurement: Maximum rating input value AC500V

Range: 4.000V, 40.00V, 400.0V, 500V

- Accuracy is guaranteed int eh case of sine wave (Bandwidth 40Hz ~ 400Hz)
- In the AC4V range, the reading does not become 0 when no input signal. But this does not bring about the influence to measurement.

**⚠ WARNING** 



### [6] MAINTENANCE

#### 6-1 Maintenance and inspection

1. Appearance: Is the appearance not damaged by falling? 2.Test leads: Is the cord of the test leads not damaged? Or is the core wire not exposed at any place of the test leads? If your meter falls in any of the above items, do not use it and have it repaired or replace it with a new one.

The manufacturer may conduct the calibration and inspection. For more information, please contact the dealers.

#### 6-3 Storage

**⚠** CAUTION 1.The meter are not resistant to volatile solvent and must not be cleaned with thinner or alcohol. For

cleaning, use dry, soft cloth and wipe it lightly. 2. The meter are not resistant to heat. Do not place the instrument near heat-generating devices (such as a soldering iron).

3.Do not store the instrument, in a place where it may be subjected to vibration or from where it may fall.

4. For storing the instrument, avoid hot, cold or humid places or places under direct sunlight or where condensation is anticipated.

-12-

#### [1] SAFETY PRECAUTIONS

This instruction manual explains how to use your new digital multimeter PS8a safely, Before use, please read this manual thoroughly. After reading it, keep it together with the product for reference to it when necessary.

The instruction manual given under the heading of must be followed to prevent accidental burn or electrical shock.

#### 1-1 Explanation of Warning Symbols

The meaning of the symbols used in this manual and attached to the product is as follows

:Very important instruction for safe use.

The WARNING messages are intended to prevent accidents to

operating personnel such as burn and electrical shock. The CAUTION message are intended to prevent damage to

 Alternating current (AC) )) Buzzer Diode Direct current (DC)  $\Omega$  Rsistor

#### 1-2 Warning instruction for Safe use

**⚠ WARNING** To ensure the meter is used safely, be sure to observe the

instruction when using the instrument. 1. Never use meter on the electric circuits that Exceed 1kVA.

 Pay special attention when measuring the voltage of AC33Vrms(46.7V peak) or DC70V or more to avoid injury. 3. Never apply an input signal exceeding the maximum rating input value.

4. Never use meter for measuring the line connected with

#### [4] DESCRIPTION OF FUNCTIONS

#### **Function switch**

the instrument.

+ Plus

Turn this switch, to turn on and off the power and to select 

#### Low battery indication

Mark is indicated when low battery.

#### Over display

OL indication when input is over maximum rating input value except ACV and DCV functions

#### **RANGE HOLD switch**

Pressing this switch once sets the manual mode and the range is fixed. AUTO on the display disappears.

Once the manual mode is set, the range moves each time this switch is pressed. Checking the unit on the display and the place of the decimal point, select a desired range. To return to the auto mode, keep pressing this switch anodal AUTO on the display appears

#### [5] MEASUREMENT PROCEDURE

#### 5-1 Start-up Inspection

#### **⚠ WARNING**

- 1.Be sure to pre-check the meter before use.
- 2.Do not use a damaged meter and test leads.
- 3. Check continuity of test leads.
- 4. When a battery exhaust mark appears in the display. recharge battery.

## 5-3 Resistance measurement: Max. rating input value 40M

Range: 400.0 ohm, 4.000k ohm, 40.00k ohm, 400.0k ohm, 4.000M ohm, 40.00M ohm

- Open voltage is approx. DC 0.4V.
- If a finger touches a test pin during measurement, the reading will be influenced by the resistance in the human body.

# **⚠ WARNING Never input** Voltage or current

6-4 Estimated time of Recharge and usable				
Light Power	TIme of	Estimate		
	recharge	usable time		
5,000 LUX	12 hours	3 hours		
(at a window in cloudy)				
10.000 LUX (Approx. 10cm from	5 hours	5 hours		
fluorescent lamps 15W x 2 pcs.)				
30,000 LUX or more	5 hours	6 hours		
(at a window in fine whether)				

-9.

#### [7] AFTER-SALES SERVICE

If the meter fails during use, check the following items before sending it for repair.

#### Is the test lead broken?

Is the battery exhausted? Please recharge the battery.

We repair defective product(s) at cost. When sending it to us for repair, please use appropriate packing material.

#### 7-2 For information or Enquiries

If you need information regarding purchase of repair parts or if you have any other sales related questions, please contact the dealer, selling agent, or maker.

#### 7-3 SANWA web site

Http://www.sanwa-meter.co.jp Email: exp\_sales@sanwa-meter.co.jp equipment (e.g. motors) that generates induced or surge voltage since it may exceed the maximum allowable

#### 5.Never use meter if the meter or test leads are damaged or broken.

6.Never use uncased meter

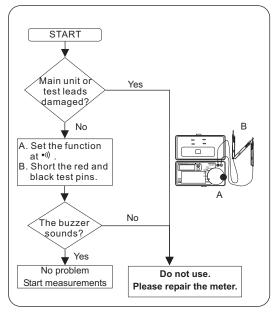
- 7.Be sure to disconnect the test pins from the circuit when changing the function.
- 8.Before starting measurement, make sure that the function and range are properly set in accordance with the
- 9. Never use the meter with wet hands or in a damp environment.
- 10.Be sure to use test leads of the specified type.
- 11. Never open tester case except when replacing batteries Do not attempt any alteration of original specifications.
- 12.Never use the meter near place where there are strong electromagnetic Waves.
- 13.To ensure safety and maintain accuracy, calibration and check the tester at least once a year. 14.Indoor use only.

#### 1-3 Overload protection

Function	Input	Max. Rating	Max. Overload
	Terminals	input value	protection input
DCV		DC500V	DC500V, AC500V
ACV	+, -	AC500V	or Peak 700V
•))) Ω <del>&gt;</del> +		Never apply	AC/DC450V
		۷۵ voltage	

\*AC voltage is regulated by rms of sine wave.

-2-



#### **⚠ WARNING**

- 1. Never apply an input signal exceeding the maximum rating input value.
- 2.Be sure to disconnect the test pins from the circuit

#### 5-4 Checking Continuity (\*\*))

- Open voltage is approx. DC 0.4V.
- Threshold: approx. 10 ohm to 120 ohm.

# **⚠ WARNING Never input** Voltage or current •))) Ţ -10-

### [8] SPECIFICATIONS

### 8-1 General Specification

Environmental

Measuring method: ΔΣ method Display 3 3/4 digit, 4000 counts Range Selection : Auto and Manual ranges "OL" indication (except AC/DC500V ranges) Over indication :

Automatic Selection "-" indication Polarity indication: Low battery indication: Below approx. 2.4V, "B" indication appears. Sampling rate Approx. 3 times/sec. Average sensoring AC sensoring

Operation altitude < 2000m

Pollution degree II condition 5°C~40°C, humidity range Max. 80% RH Operating temperature: for temperatures up to 31°C decreasing & humidity

linearly to 50% RH at 40℃ -10℃~50℃, 70%RH max. No Storage temperature: & humidity condensation. (Remove batteries) Amorphous Solar Battery + Lithium Manganese Power supply Dioxide Rechargeable Secondary Battery

15 min after no operation

Auto power off Approx. 5mW at DCV Power consumption: 115(H) x 57(W) x 18(D)mm, Approx85g Size.Weight Instruction manual

Note:

It may not make accurate measurement near places that there are high-magnetic field or strong electrical field generated by transformers, large current lines or radio transmissions equipments.

#### [2] APPLICATIONS AND FEATURES

#### 2-1 Applications

This instrument is portable digital multimeter designed for measurement of weak current circuits.

#### 2-2 Features

Auto Power off function (15 mins) Shell type pocket size multimeter.

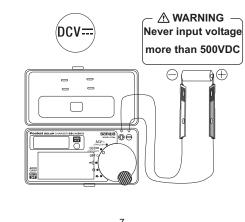
when changing the function.

3.Always keep your fingers away from test pins when making measurements

-3-

#### 5-2 Voltage measurement

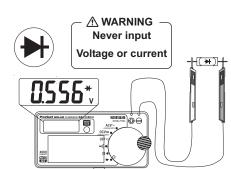
- 5-2-1 DCV measurement: Maximum rating input value DC500V
- Range: 400.0mV, 4.000V, 40.00V, 400.0V, 500V
- ●The reading does not become 0 when the input terminal is shorted. But this does not bring about the influence to measurement.
- " " indication appears when applying test pins reversed.



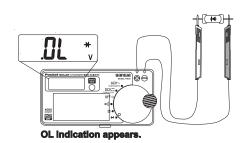
#### 5-5 Testing Diode (►)

Diodes is good when following readings appear.

Open voltage is approx. DC 1.5V.



Reading is Forwarding voltage drop



#### 8-2 Measurement Range and Accuracy

Accuracy assurance range: 23 $\pm$ 5°C, 80%RH max. No condensation.

Function	Range	Accuracy(±)	Input Impedance	Remarks
	400.0mV	(0.7%rdg+3dgt)	≧100MΩ	
DCV==	4.000V		Approx.11MΩ	
	40.00V			
	400.0V	(1.3%rdg+3dgt)	Approx.10MΩ	
	500V			
	4.000V	(2.3%rdg+10dgt)	Approx.11MΩ	Accuracy in
ACV∼	40.00V			the case of sine wave.
AUV	400.0V	(2.3%rdg+5dgt)	Approx.10MΩ	
	500V			40~400Hz
	400.0Ω		Open voltage	: Approx
	4.000k <b>Ω</b>	(2.0%rdg+5dgt)	DC0.4V	
Ω	40.00k <b>Ω</b>		The measurin	g current
1 **	400.0k <b>Ω</b>		changes acco	ording to
	4.000M <b>Ω</b>	(5.0%rdg+5dgt)	the resistance	e of the
	40.00M <b>Ω</b>	(10%rdg+5dgt)	resistor to me	asure.
(11.2		Buzzersoundsatlessthen10~120Ω		
		Openvoltage:Approx.0.4V		
<b>→</b>	→ Openvoltage:Approx1.5V			

Specifications and extenrnal appearance of the product described above may be revised for modification without prior notice.

-15-